

**Zeitschrift:** Die Frau in der Schweiz: illustriertes Jahrbuch für Frauen-Bestrebungen

**Herausgeber:** [s.n.]

**Band:** - (1934)

**Heft:** 6

**Artikel:** Mütter : Abschied

**Autor:** Bürgi, Gertrud

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-327475>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MÜTTER

## Seht, eine Mutter kann nicht alles geben ...

Seht, eine Mutter kann nicht alles geben . . .  
Verströmte sie auch froh ihr ganzes Leben,  
seht, eine Mutter kann nicht alles geben!  
Wie bald, so kann ein Kind alleine gehen.  
Ach, eines Kindes Liebe ist nur Lehen.

Ein Mensch, wenn seine Reifezeit gekommen,  
wenn drängend junge Kraft die Tat erklommen,  
so will er durch des Daseins bunte Weiten  
alleine hin zu seinen Zielen schreiten.

Und will fortan den Weg alleine gehen.  
Allein will er im eigenen Kreise stehen,  
im heiligen Recht, das tiefe Schicksalsweben  
des eigenen Lebens kämpfend zu erleben.

Seht, Mütter müssen alsdann abseits stehen,  
sie können nur im mächtigen Geschehen  
des Lebens hoffen, glauben und vertrauen,  
dass gut der Grund, an dem sie durften bauen

*Johanna Siebel.*

## Wir Mütter sind Schwestern

Wir Mütter sind Schwestern,  
heute und gestern,  
heute und morgen  
in Freuden und Sorgen

Gegen Gewalten,  
die herrschen und schalten,  
die martern und biegen,  
wollen wir siegen.

Unsern Kindern  
Leiden zu mildern,  
Freuden zu geben  
ist unser Streben.

Wir Mütter sind Schwestern,  
heute und gestern  
heimlich verbunden  
durch heilige Stunden.

*Johanna Siebel.*

## Abschied

Mutter, Deine Hände  
zittern leise.  
Sieh, die letzte Reise  
Mutter, ist noch weit.

Dass ich zu Dir fände  
über Berg und Meere,  
ach, die grosse Leere  
dieser wehen Zeit.

Halt mein Herz an Deinem,  
wie Du mich geboren.  
Tief in Dir verloren,  
will ich weinen.

*Gertrud Bürgi.*